

BPX-3

**BASS PEDAL BOARD
BASS PEDAL TAFEL
PÉDALIER DE BASSE**

**Owner's Manual
Bedienungsanleitung
Mode d'emploi**

FROM KEYBOARD

OUTPUT

2 - EXT IN - 1

SUSTAIN OFF

KORG BPX-3

BASS PEDAL

TUNE

CLICK

BASS TREBLE
'EQUALIZER'

OFF ON
POWER

1 2 3 4
TONE MODE

ATTACK

SUSTAIN

BASS VOL

MASTER VOL

KORG[®]

BPX-3

BASS PEDAL BOARD BASS PEDAL TAFEL PÉDALIER DE BASSE

Congratulations on your choice of the Korg BPX-3 Bass Pedals. To obtain optimum performance from this high quality instrument, please read this manual carefully before use.

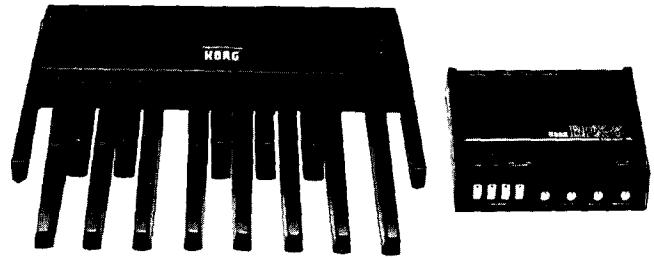
WARNING:

To reduce the risk of fire or electric shock do not expose this appliance to rain or moisture.

Wir gratulieren Ihnen zum Kauf der Korg BPX-3 Baß-Pedale. Um Höchstleistungen dieses Instruments zu gewährleisten, bitten wir Sie diese Bedienungsanleitung vor Gebrauch genau durchzulesen.

Nous vous félicitons d'avoir choisi ce pédalier de basse Korg BPX-3. Lisez entièrement ce mode d'emploi avant d'en faire usage pour avoir la certitude d'obtenir les performances maximales.

Features Merkmale Caractéristiques



1 Pedals and controller are separate to allow convenient remote control over tone switching and volume balance.

Pedale und Kontrollfunktion sind getrennt angeordnet und ermöglichen dadurch leichte Fernbedienungen der Tonauswahl und Lautstärkenbalance.

Pédalier et boîtier de commande sont séparés pour assurer une plus grande commodité de commutation à distance de la tonalité et du volume.

2 Genuine organ bass sound quality is assured by the harmonic synthesis technique proven in the Korg BX-3 and CX-3 organs.

Die harmonische Zusammensetzung unserer Technik in der Korg BX-3 und CX-3 Orgel führte zu einem echten Orgel-Baß-Klang.

Une qualité de son véritable de basse d'orgue est assurée grâce à une technique de synthèse harmonique dont l'efficacité a été reconnue sur les orgues Korg BX-3 et CX-3.

3 For versatile bass sound production you have four mode controls, attack and sustain controls, plus the key click and equalizer controls which are popular features of the BX-3 and CX-3.

Zur Herstellung vielseitiger Baßklänge stehen vier Auswahlschalter (Mode), Attack- und Sustainregler, sowie Tasten-Klick und ein Tonhöhenregler zur Verfügung.

Offre une très grande souplesse de production des basses par la présence de quatre réglages: attaque, sustain et aussi bruit de clavier et égaliseur-dispositifs populaires du BX-3 et CX-3.

Handling Precautions

- Always be sure to use the correct AC line voltage. If line voltage is 90% or less of rated voltage, S/N ratio and stability will suffer. If you have any reason to believe the AC voltage is too low, have it checked with a voltmeter before you turn on the power supply switch.
- Do not use any type of plug except for standard phone plugs (guitar-type) in the BPX-3 input and output jacks.
- Avoid using or storing your BPX-3 in very hot, cold, or dusty places.

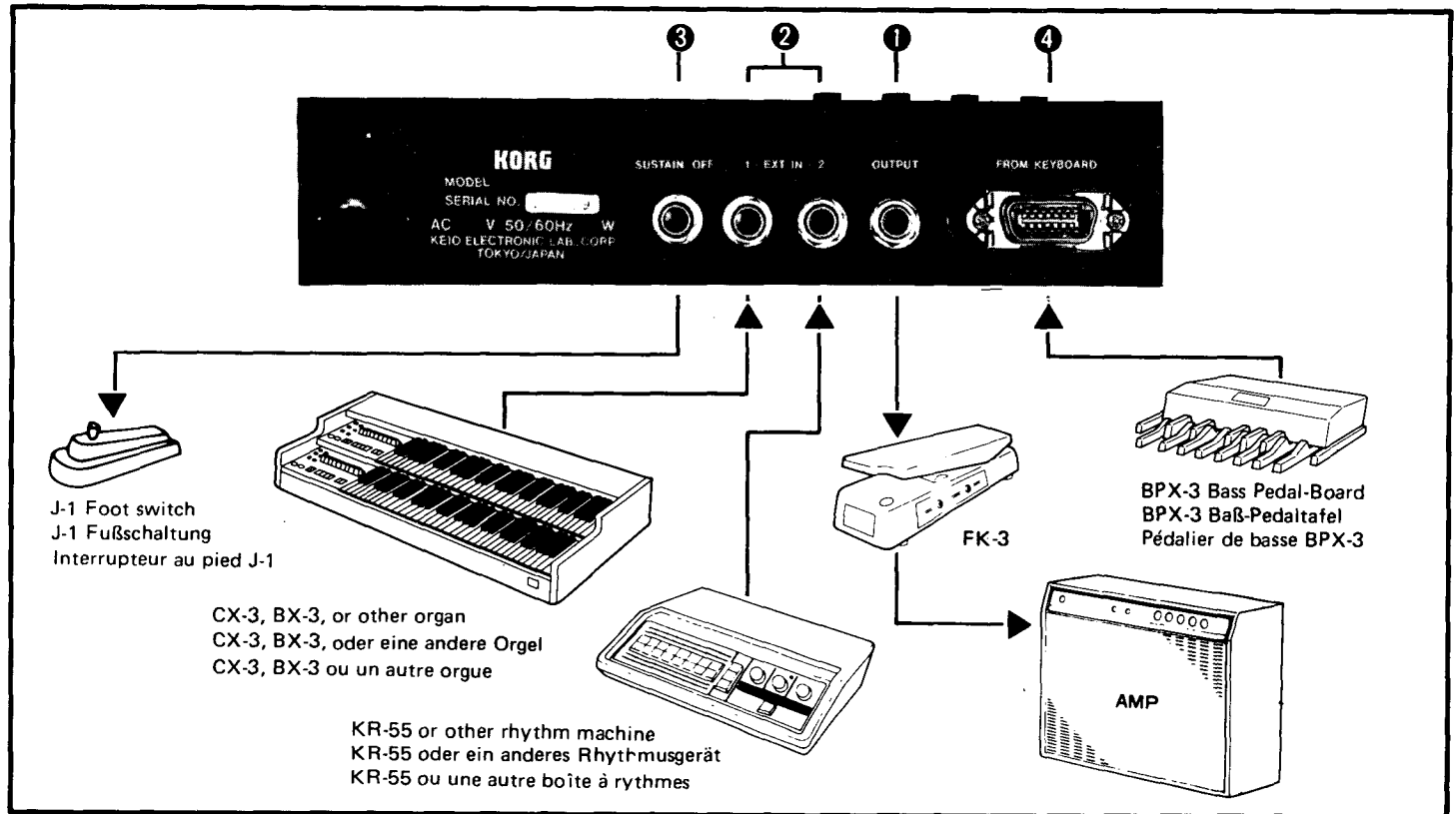
Vorsichtsmaßnahmen bei der Handhabung

- Immer auf die richtige Netzspannung achten. Falls die Netzspannung weniger als 90% der Nennspannung beträgt, dann kommt es zu einer Verschlechterung des Fremdspannungsabstandes und der Stabilität. Im Zweifelsfall sollte die Netzspannung mit einem Voltmeter kontrolliert werden, bevor der Netzsdhalter eingeschaltet wird.
- Niemals andere als normale Phono-Stecker an die Ein- und Ausgangsbuchsen von Modell BPX-3 anschließen.
- Dieses Gerät nicht an heißen, kalten oder staubigen Orten verwenden bzw. aufbewahren.

Précautions

- La boîte à rythme doit toujours être alimentée par la tension secteur appropriée. Si la tension du secteur ne représente que 90% ou moins de la tension nominale, le rapport signal sur bruit et la stabilité en souffriront. Si vous pensez que la tension secteur alternative est insuffisante, procédez à une vérification avec un voltmètre avant de remettre l'interrupteur général en position de marche.
- Ne pas utiliser d'autres fiches que des fiches standard pour réaliser les raccordements aux prises d'entrée et de sortie de la BPX-3.
- Eviter de mettre en service ou de stocker cet appareil dans un local à température élevée, basse ou dans un endroit poussiéreux.

Connection diagram Anschlußdiagramm Schéma de raccordement des prises à l'arrière du boîtier de commande



Jack applications

1 Output:

Connect this to amp. This provides a mixed output consisting of the bass pedal sound plus the EXT IN 1 & 2 inputs. The FK-3 or other volume pedal may be connected between this output and the amplifier to allow flexible expression control.

2 EXT IN 1, 2:

Rhythm machine, organ, or other outputs may be connected to these two inputs. Use the "HIGH" outputs from the KR-55, BX-3 or CX-3. The front panel master volume knob controls volume of sources connected to the EXT IN 1 & 2 input jacks.

3 SUSTAIN OFF:

Connect J-1 or equivalent foot switch for on/off control over sustain. Pressing once cancels the sustain; pressing again restores sustain as set by the front panel sustain control knob.

4 FROM KEYBOARD:

For connection to bass pedals.

Anschlüsse

1 Ausgangsbuchse (Output):

Verbinden Sie diese Buchse mit einer Verstärkeranlage. Der Baßpedalklang wird hier mit den EXT IN 1 & 2 Eingängen gemischt. Die Lautstärke läßt sich beliebig regulieren, indem Sie ein FK-3 oder anderes Lautstärkepedal mit dieser Ausgangsbuchse und dem Verstärker verbinden.

2 EXT IN 1, 2:

Rhythmusgerät, Orgel oder andere Ausgänge können mit diesen zwei Eingängen verbunden werden. Wählen Sie den "HIGH"-Ausgang bei KR-55, BX-3 oder CX-3. Der Hauptlautstärkeregel an der Frontplatte reguliert die Lautstärke der Anschlüsse an die EXT IN 1 & 2 Eingangsbuchsen.

3 SUSTAIN OFF:

Verbinden Sie diese Buchse mit der Fußschaltung für An/Aus-Kontrolle. Beim Druck auf den Schalter unterbricht der Sustainklang. Beim wiederholten Druck wird der vorher gewählte Sustainklang erneuert.

4 FROM KEYBOARD:

Verbindung zum Baßpedal.

Fonction des jacks

1 Sortie:

A raccorder à l'ampli. Il permet d'obtenir une sortie mélangée se composant de la sonorité de pédalier et des entrées EXT IN 1 & 2. La FX-3 ou toute autre pédale de volume peut être placée entre cette sortie et l'amplificateur pour assurer un contrôle plus souple de l'expression.

2 EXT IN 1, 2:

Les sorties d'une boîte à rythmes, d'un orgue ou autres, peuvent être reliées à ces deux entrées. Utiliser les sorties "HIGH" pour la KR-55, du BX-3 ou CX-3. La commande de volume général sur la face avant règle le volume des appareils branchés dans les jacks d'entrée EXT IN 1 & 2.

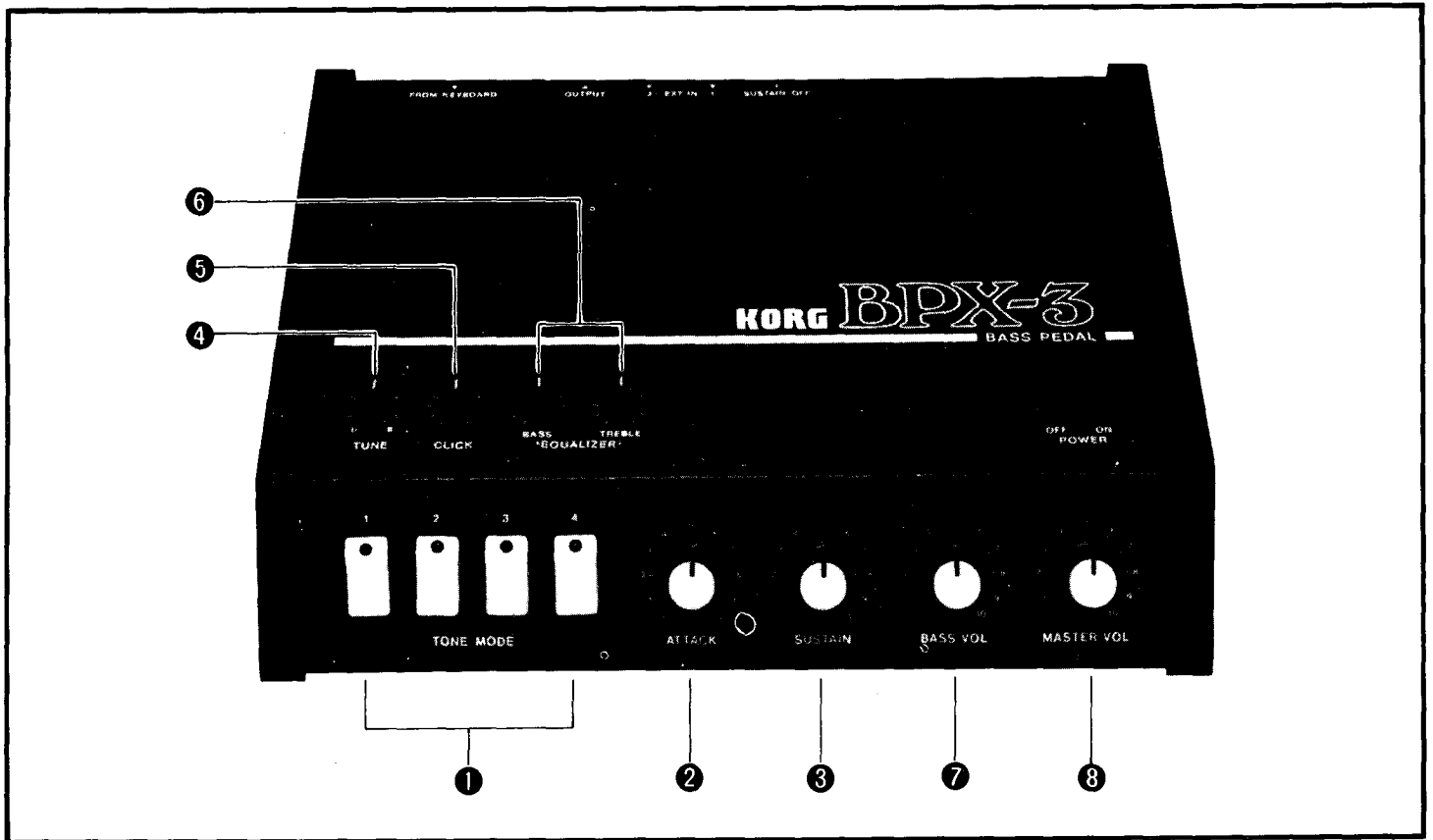
3 SUSTAIN OFF:

Raccorder J-1 ou un interrupteur au pied équivalent pour opérer la coupure ou l'application du sustain. Une pression annule le sustain et une seconde pression le rétablit suivant la position du réglage de sustain sur la face avant.

4 FROM KEYBOARD:

Prévu pour raccorder le pédalier.

Control panel features and functions Bedienungspaneel-Merkmale und Funktion Caractéristiques et fonctions du pupitre de commande



1 TONE MODE:

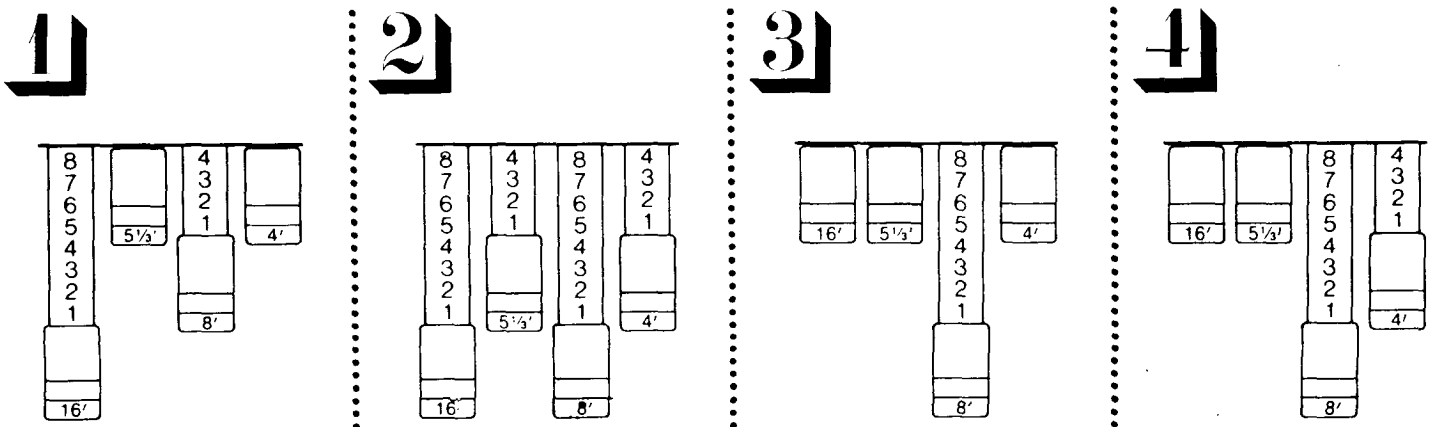
Four tone modes are available to provide tone colors suitable for a variety of music. These are equivalent to the BX-3 or CX-3 drawbar registrations shown in the diagram. However, low-range response has been emphasized since this is a bass instrument. Take this into account when adjusting balance between organ and bass pedals. Use the equalizer, attack, and sustain controls to make further adjustments in tone color.

1 TON MODE (Tonauswahl):

Zur Gestaltung der gewünschten Klangfarben stehen vier „TON MODE“-Stellungen zur Auswahl. Diese gleichen den Schiebereglerwerten der BX-3 und CX-3-Orgeln (Siehe Diagramm). Da dies ein Baßinstrument ist, wurde jedoch besonders großen Wert auf einen tiefen Nachhall gelegt. Dies sollte bei der Balanceeinstellung zwischen dem Orgel- und Baßpedalteil berücksichtigt werden. Equalizer (Tonausgleicher), Attack- und Sustainkontrollen ermöglichen weitere Klangfarbenveränderungen.

1 TONE MODE:

Quatre son différents suivant le style de musique. Ils correspondent aux registres à tirettes du BX-3 ou du CX-3 représentés sur ce croquis. Cependant, la réponse dans la gamme basse a été accentuée étant donné qu'il s'agit ici d'un instrument de basse. Ceci est considéré au moment de faire un réglage de balance entre l'orgue et le pédalier de basse. Utiliser les réglages d'égaliseur, d'attaque et de sustain pour ajuster le timbre.



2 ATTACK:

Adjusts attack time which determines how percussive the sound is. Turning clockwise produce a more percussive attack. Emphasizing the attack makes the bass pedal sound more prominent, therefore, balance with the organ should be adjusted accordingly.

3 SUSTAIN:

Adjusts how long it takes for the sound to fade away after a bass pedal is released. Turning clockwise makes the sound sustain longer.

4 TUNE:

Adjusts BPX-3 pitch.

5 CLICK:

Adjusts key click effect volume which adds a percussive attack noise to the bass sound.

2 ATTACK: (Tonanstiegszeit)

Die Einstellung der Attackzeit bestimmt die Perkussion des Klangs. Eine Rechtsdrehung erzeugt einen schlagenderen Tonanstieg. Bei starkem Attack dominiert der Pedal-Klang und sollte darum dem Orgelklang entsprechend eingestellt werden.

3 SUSTAIN: (Nachklang)

Hier wird die Länge des Nachklangs eines auf dem Pedal ausgelösten Tons reguliert. Eine Rechtsdrehung verlängert den Nachklang.

4 TUNE: (Tonhöhe)

Reguliert die Tonhöhe des BPX-3.

5 CLICK:

Reguliert die Lautstärke des Tasten-klickeffekts und fügt ein rhythmisches Attackgeräusch zum Baßklang bei.

2 ATTACK:

Ajuste la durée de l'attaque qui détermine le degré de percussion du son. Une rotation dans le sens des aiguilles d'une montre permet d'obtenir une attaque plus franche. L'équilibre entre l'orgue et le pédalier doit être modifié en.

3 SUSTAIN:

Ajuste la durée que le son met à disparaître graduellement après avoir relâché la pédalier. Une rotation dans le sens des aiguilles d'une montre portuit un son à sustain prolongé.

4 TUNE:

Ajuste la hauteur du son du BX-3.

5 CLICK:

Ajuste le volume de l'effet de bruit de clavier qui ajoute un bruit de percussion d'attaque au son de basse.

* Attack, sustain, and click parameters.

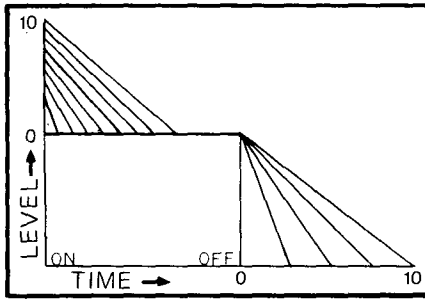
Attack, sustain, and click functions change the envelope as shown in the diagram.

*Attack, Sustain, und Klickanzeige.

In diesem Diagramm wird gezeigt, wie Attack, Sustain, und Klickfunktionen den Tonanstieg verändern.

*Paramètres attaque, sustain et click

Les fonctions d'attaque, sustain et click changent l'enveloppe, comme représenté sur le diagramme.



Key CLICK	ATTACK	SUSTAIN	
0	0	0	
5	5	5	
10	10	10	

6 EQUALIZER:

Adjust bass and treble as desired.

7 BASS VOLUME:

This knob controls bass pedal volume alone. Adjust to achieve desired volume balance with organ and other source connected to EXT IN 1 & 2.

8 MASTER VOLUME:

Controls volume of bass pedal and organ (and other EXT IN input) together. Set to desired overall volume level after using BASS VOLUME knob to adjust balance between bass pedals and organ.

6 EQUALIZER:

Baß- und Höhenregler.

7 BASS VOLUME:

Dieser Knopf dient ausschließlich zur Lautstärkekontrolle des Baßpedals und erlaubt Ihnen das gewünschte Lautstärkeverhältnis zur Orgel und anderen, an EXT IN 1 & 2 angeschlossenen Klangquellen, herzustellen.

8 MASTER VOLUME:

Dient zur gesamten Lautstärkekontrolle der Baßpedal, Orgel und anderen EXT IN- Anschlüssen. Nachdem Sie die gewünschte Balance zwischen den Baßpedal und der Orgel am BASS VOLUME- Knopf eingestellt haben, können Sie nun die Gesamtlautstärke bestimmen.

6 EQUALIZER:

Ajuste les tonalités graves et aiguës.

7 BASS VOLUME:

Ce potentiomètre contrôle séparément le volume du pédalier de basse. Ajuster pour obtenir la balance de volume avec celle de l'orgue ou d'une autre source raccordée à EXT IN 1 & 2.

8 MASTER VOLUME:

Contrôle le volume de sortie générale de tous les appareils branchés dans le boîtier de commande. Ajuster le volume de sortie général après avoir utilisé le potentiomètre BASS VOLUME pour ajuster la balance entre les pédales de basse et l'orgue.

Getting the most out of the BPX-3

Der optimale Gebrauch des BPX-3

Comment tirer le meilleur parti de votre BPX-3

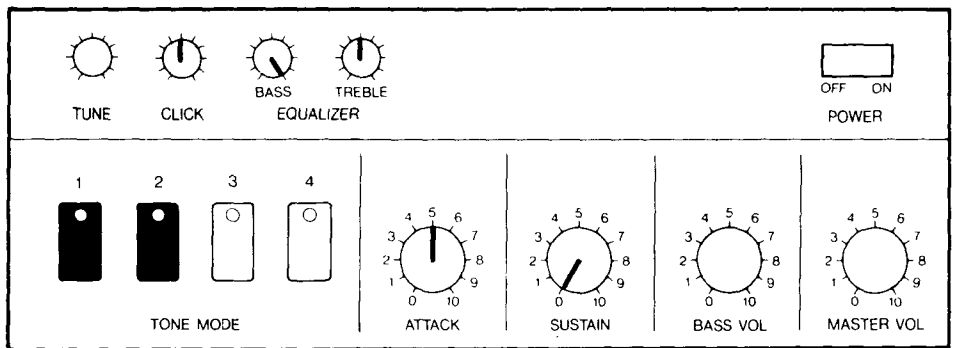
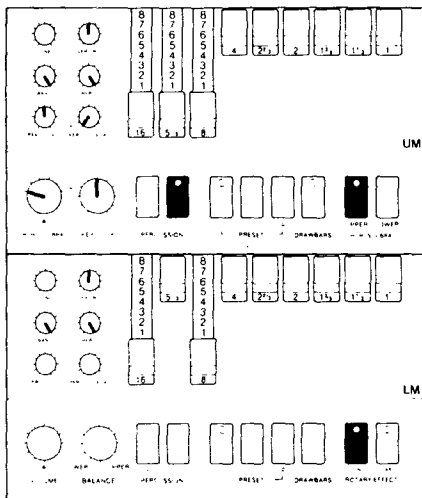
JAZZ 1

A classic jazz organ sound
Ein klassischer Jazzorgelklang
Sonorité d'orgue de jazz classique

Use BPX-3 tone mode 1 or 2. Set attack between 1 and 5. Set sustain to 0. It is usual to play bass notes in unison on the lower organ manual.

Wählen Sie die BPX-3 – Stellung 1 oder 2 und stellen Sie dann den Attack-regler zwischen 1 und 5, und Sustain auf 0. Dabei spielt man gewöhnlich die Baßnoten zusammen mit den Noten des unteren Orgelmanuals.

Utiliser le mode de tonalité 1 ou 2 de BPX-3. Régler l'attaque entre 1 et 5. Régler le sustain à 0. La coutume veut que l'on joue des notes graves en unisson sur le clavier inférieur de l'orgue.



popular/mood music

Suited to slow numbers

Populäre und leichte Musik

Ideal für langsame Stücke

Musique populaire / d'ambiance

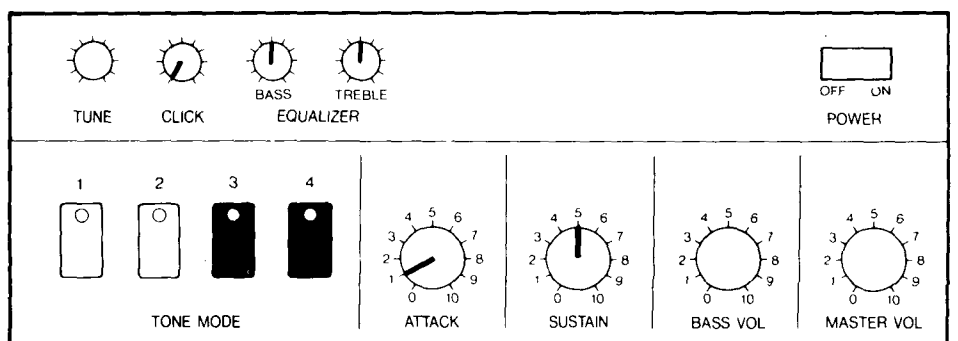
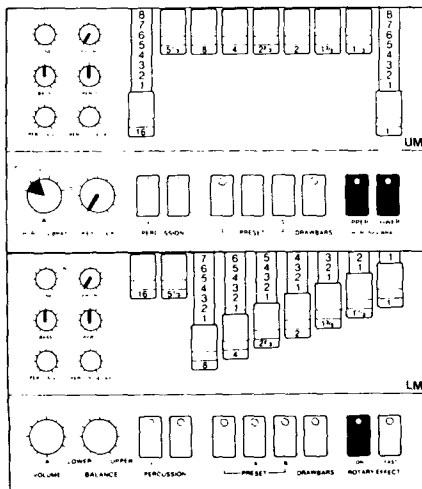
Réglage adapté à la musique de slow

Attack is all the way down and sustain is applied lightly. Key click is not used. Use tone mode 3 or 4.

Hier sollte kein Attack-Effekt und auch kein Tastenklirrgeräusch erzeugt werden. Der „MODE“-Stellung 3 oder 4 kann jedoch etwas Sustain zugefügt werden.

L'attaque est au minimum et le sustain est légèrement appliqué.

Le bruit de clavier n'est pas utilisé. Utiliser le mode de tonalité 3 ou 4.



The first thing to do is adjust volume balance between the BPX-3 and the lower octaves of the organ keyboard. Then you can go on to adjust tone color. Please refer to the conventional setting examples to follow. Note that in conventional applications the bass pedal tone color is harmonious with that of the organ itself. This is why BX-3 settings are shown along with matching BPX-3 settings.

Make further adjustments as necessary to compensate for amp and speaker characteristics.

Bevor Sie die gewünschte Klangfarbe festlegen, ist es ratsam zuerst die Lautstärkenbalance zwischen dem BPX-3 und den unteren Oktaven der Orgelklaviatur einzustellen. Bitte beachten Sie die folgenden Einstellbeispiele. Bedenken Sie, daß bei normaler Anwendung die Klangfarbe des Bass pedals mit der Klangfarbe der Orgel übereinstimmt.

Aus diesem Grund werden den BPX-3 Presets die entsprechenden Einstellungen der BX-3 gegenüber gestellt.

Falls notwendig können nun noch Verstärker- und Lautsprechercharakteristiken durch weitere Einstellungen reguliert werden.

La première chose à faire est de régler la balance de volume entre la BPX-3 et les octaves les plus graves du clavier de l'orgue. Vous pouvez alors passer au réglage du timbre. Consultez les réglages classiques fournis en exemple pour continuer. A noter que, dans le cas d'une application pratique, le timbre de la pédale de basse est en harmonie avec celui de l'orgue. C'est la raison pour laquelle les réglages du BX-3 sont indiqués en parallèle à ceux du BPX-3.

Vous pouvez effectuer des réglages supplémentaires suivant la qualité de votre système d'amplification.

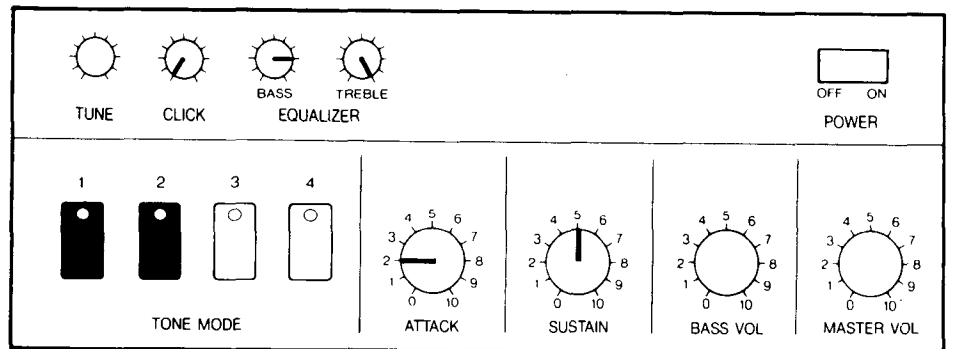
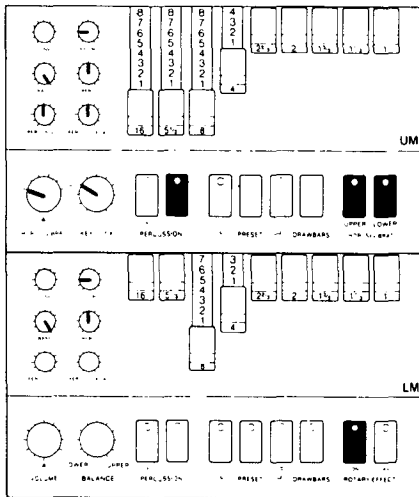
JAZZ 2

**A pops sound
Ein „Pop sound“
Sonorité pop**

Use tone mode 1 or 2. Set attack to about 2. Adjust sustain to suit mood and tempo. Use a foot switch to turn sustain on and off as desired while playing.

Wählen Sie Einstellung 1 oder 2 bei einer Attackstellung von etwa 2. Den Sustain-Effekt können Sie der Stimmung und dem Tempo entsprechend einstellen und mittels einer Fußschaltung während des Spiels nach Belieben Ein- oder Ausschalten.

Utiliser le mode de tonalité 1 ou 2. Régler l'attaque aux environs de 2. Ajuster le sustain suivant l'ambiance et la vitesse désirées. Utiliser l'interrupteur au pied pour appliquer ou couper le sustain en cours d'exécution.



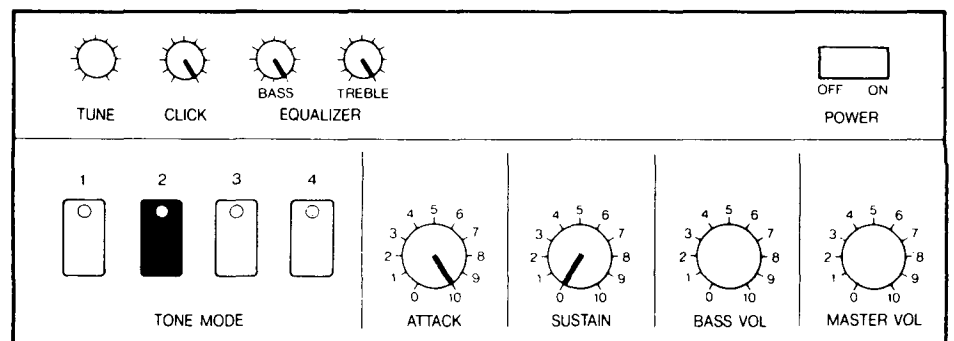
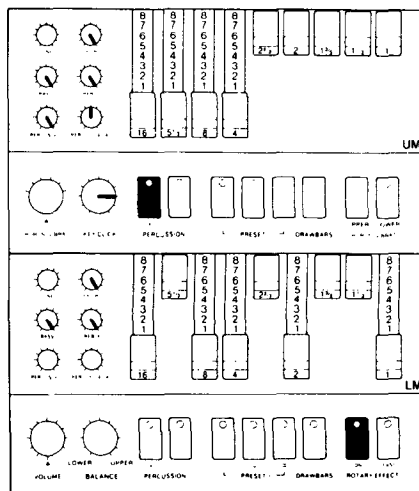
ROCK

**A hard sound suited to rock music
Ein harter Rockklang.
Son dynamique adapté à la musique rock**

This setting produces a very hard sound which could overload a speaker system if you turn up amp volume too high.

Diese Einstellung produziert einen sehr harten Klang, der die Lautsprecher bei einer hohen Lautstärkeeinstellung überbelasten kann.

Ce réglage permet de délivrer une sonorité très dure qui risque de surcharger les enceintes si le volume de l'ampli est trop fort.



SPECIFICATIONS

KEY BOARD	C~C, 13 Keys
CONTROL	4 Preset Sound 16' x 2 8' x 2 Tune: ±50~90 cent Click Equalizer: 2 Band (Bass, Treble) Attack: x 1~4 Sustain Level, Decay 0 ~1 sec Sustain: 0~2 sec Bass Volume Master Volume Sustain Off (<input type="checkbox"/> GND) EXT IN 1, 2: For Rhythm, Organ, Others OUT PUT
JACK	

TECHNISCHE DATEN

KEY BARD	C~C, 13 Tasten
KONTROLLE	4 Festregistereinstellungen 16' x 2 8' x 2 Ton-höhen regulierung: ±50~90 cent Klick Equalizer: 2 Band (Bass, Treble) Attack: x 1~4 Sustain Level, Decay 0~1 sec Sustain: 0~2 sec Bass Lautstärke Gesamtlautstärke Sustain Off (<input type="checkbox"/> GND) EXT IN 1, 2: Für Rhythmusgerät, Orgel u.s.w. OUT PUT
BUCHSEN	

FICHE TECHNIQUE

CLAVIER	13 Touches de do à do
CONTRÔLE	4 Préréglages de sonorité 16' x 2, 8' x 2 Accord: ±50 à 90 cents Bruit de clavier Egaliseur: 2 bandes (grave, aigu) Attaque: 1 à 4 niveaux de sustain, chute: 0 à 1 sec. Sustain: 0 à 2 sec. Volume basse Volume général Arrêt sustain (<input type="checkbox"/> GND) EX IN 1, 2: boîte à rythmes orgue, autres Sortie
JACKS	

OPTIONAL ACCESSORIES SONDERZUBEHÖR ACCESSOIRES OPTIONNELS

2ch VOLUME PEDAL FK-3

FOOT SWITCH J-1

HARD CASE

NOTICE

KORG products are manufactured under strict specifications and voltages required by each country. These products are warranted by the KORG distributor only in each country. Any KORG product not sold with a warranty card or carrying a serial number disqualifies the product sold from the manufacturer's/distributor's warranty and liability. This requirement is for your own protection and safety.

ACHTUNG

KORG Produkte werden unter Beachtung der für jedes Land geltenden sicherheitstechnischen Bestimmungen und dort gebräuchlichen Spannungen für jedes Land speziell hergestellt. Die Werksgarantie für die Geräte kann nur über den für das betreffende Land autorisierten Vertrieb geltend gemacht werden. Jedes Gerät das ohne Werks-Seriennummer verkauft wird fällt nicht unter die Hersteller-Vertriebsgarantie. Achten Sie zu Ihrer eigenen Sicherheit beim Kauf von KORG Geräten darauf, daß diese mit der Werksseriennummer und der Garantiekarte des Herstellers bzw. autorisierten nationalen Vertriebs ausgestattet sind. Nur das bewahrt Sie davor eventuell umgebaute Geräte mit Sicherheitsrisiken zu erhalten.

ATTENTION

Les produits KORG sont fabriqués sous des brevets très stricts et les voltages requis par chaque pays. Ces produits sont garantis par le distributeur de chaque pays. Tout produit KORG vendu sans carte de garantie ou ne portant pas de numéro de série disqualifie le produit vendu sous la garantie et la responsabilité du fabricant ou du distributeur. Ces exigences sont requises pour votre seule protection et sécurité.

KORG[®]

KEIO ELECTRONIC LABORATORY CORP.
15-12 Shimotakaido 1-chome, Suginami-ku, Tokyo, Japan.